



FICHE TECHNIQUE COLLECTION 2023

# SICILE - DE L'ETNA AUX ILES EOLIENNES







2h25 environ



Pas de décalage horaire

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

## FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 05/05 AU 08/09/2023 INCLUS

Au large de la Sicile, les îles Éoliennes fascinèrent dès l'Antiquité Virgile et Homère. Elles ont apprivoisé le feu pour enchanter les paysages marins. Les petits ports de pêche, les criques aux eaux turquoise et les villages blancs composent un décor enchanteur. Un merveilleux circuit qui vous permettra de découvrir les lieux mythiques ainsi que les trois principaux volcans de Sicile.

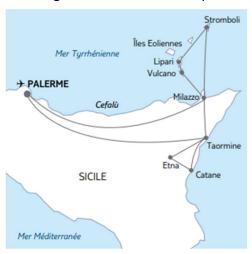






### **VOTRE VOYAGE**

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus





#### **ITINERAIRE**

#### Jour 1: Paris - Palerme

Envol à destination de Palerme. Transfert, dîner et installation pour 2 nuits à l'hôtel Cristal Palace 4\* ou similaire dans la région de Palerme.

#### Jour 2 : Palerme

Journée consacrée à la visite guidée de Palerme, cité fascinante dont les splendides monuments nous restituent un passé brillant. Visite de la Piazza Pretoria, avec le siège de la Mairie, la fontaine Pretoria avec les statues allégoriques, balustrades et escaliers que Francesco Camilliani a réalisés au 16e siècle, puis les églises de la Martorana et de San Cataldo (vues extérieures). Découverte de l'église Santa Catarina d'Alessandria (visite intérieure) et continuation vers St. Jean des Ermites (vue extérieure), la magnifique cathédrale avec son style arabo-normand et le tombeau du roi Frédéric II (vue extérieure). Puis poursuite de votre visite par l'imposant palais des Normands de style arabo-normand, siège du Parlement sicilien. Ce palais a été bâti par le roi normand Ruggero II, et vous visiterez la merveilleuse chapelle Palatine avec ses mosaïques de style byzantin. Vous terminerez votre matinée avec un tour d'orientation de la ville moderne. Déjeuner, puis visite de la cathédrale arabo-normande de Monreale avec le Christ pantocrator et les milliers de mosaïques en or. Vous vous rendrez également au cloître des bénédictins. Puis descente vers Palerme pour la visite extérieure du théâtre Massimo et du théâtre Politeama Garibaldi. Temps libre. Dîner et nuit à l'hôtel.

# Jour 3 : Palerme - Milazzo - Lipari (Îles Éoliennes) • (200 km/ env. 3h)

Route vers l'est de la Sicile. Embarquement en hydroglisseur ou en bateau depuis le port de Milazzo pour Lipari qui est la plus grande des îles Éoliennes. Tour de l'île en autocar avec une vue panoramique sur les cratères violacés de Vulcano avec des paysages sauvages et une nature





presque vierge. Installation pour 2 nuits à l'hôtel Carasco 4\* ou similaire à Lipari. Déjeuner. Dans l'après-midi, visite du Musée archéologique situé près de la cathédrale de Lipari, qui offre une très intéressante introduction à l'histoire des îles Éoliennes. Temps libre. Dîner et nuit à l'hôtel.

## Jour 4 : Vulcano (Îles Éoliennes)

Embarquement pour Vulcano, petite île qui, selon la légende, abrite le dieu Éole. Il aurait colonisé l'archipel pendant la guerre de Troie mais on sait de source sûre que des Grecs de Cnide y débarquèrent en 580 av. J.-C., avec Pentathlon à leur tête. Temps libre pour se baigner dans les eaux thermales sulfureuses, dans la boue ou se détendre sur les plages de sable noir volcanique de cette merveilleuse île. Déjeuner dans un restaurant à Vulcano. Dans l'après-midi, promenade en bateau pour découvrir les beautés de l'île et admirer les fameux "faraglioni", rochers d'origine volcanique qui sortent de la mer, et qui, selon la légende, seraient les deux doigts d'Éole. Retour sur l'île de Lipari. Dîner et nuit à l'hôtel.

## Jour 5 : Lipari – Stromboli (Îles Éoliennes)

Départ en hydroglisseur pour l'île de Stromboli et son imposant volcan. Les volcans font naturellement partie du décor de ces îles où la terre marque profondément un environnement à la fois superbe et sourdement hostile. C'est dans les prairies d'Enna, au cœur de la Sicile, non loin des forges d'Héphaïstos situées, selon des anciens, sur l'île de Vulcano, qu'Hadès, surgissant des Enfers, enlève pour la durée de l'hiver Coré, la



malheureuse fille de Déméter dont la douleur et les pleurs ne s'apaiseront qu'avec le retour de son enfant, quand viendront le printemps et les moissons... Arrivée dans la matinée et installation à l'hôtel Villaggio Stromboli 3\* ou similaire. Déjeuner. Dans l'après-midi, promenade dans le village et temps libre. C'est une île où la végétation est composée de genêts, de câpriers, d'oliviers et de figuiers de Barbarie. Le soleil est généreux et les plages sont de sable noir. On finirait par en oublier la présence menaçante du volcan. Balade en bateau jusqu'à la Sciara del Fuoco pour admirer le spectacle grandiose des éruptions nocturnes du volcan qui est en activité depuis l'Antiquité. Dîner et nuit à l'hôtel.

### Jour 6 : Stromboli - Milazzo - Région de Catane • (120 km/ env. 1h50)

Matinée libre pour se détendre à la plage de sable noir ou pour se baigner dans les eaux cristallines de l'île. Déjeuner. Dans l'après-midi, départ en hydroglisseur pour Milazzo. Débarquement et poursuite vers la région de Catane. Dîner et nuit à l'hôtel Antares 4\* ou similaire.

### Jour 7 : Etna – Taormine – Palerme • (350 km/ env. 5h45)

Départ pour l'Etna, un des volcans les plus actifs d'Europe. Ascension en autocar jusqu'à 1 900 m. Petite balade dans les cratères éteints des monts Silvestri. Déjeuner. Dans l'après-midi, poursuite vers Taormine. Visite du théâtre gréco-romain se détachant, avec en toile de fond, l'Etna. Située dans un cadre magnifique, sur une terrasse naturelle à 200 m au-dessus de la Méditerranée et dominée par le majestueux volcan, Taormine est sans doute la plus fameuse station balnéaire





sicilienne. Elle a gardé ses belles ruelles et ses palais datant du Moyen Âge, quand elle fut capitale de la Sicile byzantine. Temps libre pour découvrir la ravissante cité. Dîner et nuit à l'hôtel La Torre 4\* ou similaire dans la région de Palerme.

#### Jour 8: Palerme - Paris

Transfert à l'aéroport de Palerme et envol pour Paris.

#### A noter:

Ce circuit peut regrouper des voyageurs d'autres agences francophones. L'ordre des visites pourra être modifié sans changer l'intérêt du voyage. Déconseillé aux personnes à mobilité réduite. Maximum 1 enfant de 5 à -12 ans dans la chambre de 2 adultes (lit supplémentaire). Minimum 3 participants, maximum 53 participants.

## **FORMALITES & SANTE**



**Adultes** : carte nationale d'identité en cours de validité ou passeport valide est nécessaire.

**Enfants mineurs accompagnés d'un des deux parents** : l'enfant doit obligatoirement avoir sa propre pièce d'identité en cours de validité ou son propre passeport valide.

Enfants mineurs non accompagnés d'un des deux parents ou ne portant pas le même nom : l'enfant doit obligatoirement avoir sa propre pièce d'identité en cours de validité ou son propre passeport valide accompagnée d'une autorisation de sortie du territoire. Pour en savoir plus, consultez :

https://www.servicepublic.fr/particuliers/vosdroits/F1359

Conseil : gardez sur vous, en permanence, une photocopie de votre pièce d'identité ou de votre passeport.

Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.

#### **ADRESSE UTILE**

Ambassade de France en Italie :

Piazza Farnese 67 00186 Rome

Tel: +39 06 68 60 11





### SANTE, VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES

Il est conseillé de vous procurer auprès de votre caisse d'Assurance Maladie la Carte Européenne d'Assurance Maladie. C'est un document individuel : chaque membre de la famille qui voyage doit posséder la sienne, y compris les enfants. Cette carte à demander au moins trois semaines avant le départ, vous évitera l'avance ou facilitera le remboursement d'éventuels frais médicaux.

Il est nécessaire de se munir, avant le départ, d'une trousse de pharmacie de secours ainsi que des médicaments dont on a besoin lors d'un traitement particulier.

## **INFORMATIONS PAYS**

#### Monnaie

La devise nationale officielle est l'euro. Les distributeurs de billets sont répandus et le paiement en liquide est le mode le plus courant en Italie. L'acceptation de la carte bancaire s'est généralisée mais de nombreux commerçants la refusent encore. Pour les retraits, les consignes habituelles de prudence s'appliquent. Il convient toutefois d'être particulièrement vigilant avec sa carte car, en Italie, beaucoup de paiements peuvent être effectués sans que ne soit réclamé le code confidentiel.

## Savoir-vivre et coutumes

Les rues et les places jouent un rôle social majeur. Dès la fin de l'après-midi, elles deviennent le lieu principal de sociabilité où toutes générations confondues se retrouvent pour discuter de tout et de rien. Et puis, il est une tradition véritablement antique : la sieste (*il pisolino*). L'été, la ville s'endort après le déjeuner. Les boutiques sont fermées. La circulation se fait moins frénétique... Une tenue couverte vous sera demandée lors des visites des lieux religieux. Les shorts, jupes et débardeurs peuvent être interdits.

#### Souvenirs et artisanat

De la gastronomie à l'artisanat, les souvenirs à emporter ne manquent pas : le corail, les majoliques, faïences inspirées de la céramique hispano-mauresque, des santons...
Lorsque vous achetez des objets, pensez à faire établir un reçu et à le conserver. La guardia di finanza peut effectuer des contrôles.

## Langue

La langue officielle est l'italien. On pratique encore les « dialectes italiens » : sicilien, frioulan, vénitien... D'autres langues coexistent aussi, comme le sarde, l'allemand (à la frontière de la Suisse et de l'Autriche), l'albanais dans plusieurs régions du Sud, le français dans le Val d'Aoste... Le français et l'anglais peuvent être compris sur les lieux touristiques.





## INFORMATIONS CIRCUIT

#### **BON A SAVOIR**

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier notamment en fonction des conditions climatiques et du trafic.

#### **ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT**

Services d'un guide accompagnateur francophone du 1er jour au dernier jour.

#### **TRANSPORT**

Le circuit est effectué à bord d'un bus climatisé de 53 personnes maximum.

Bateau et hydroglisseur lors des traversées pour les îles Eoliennes.

## Concernant le transport aérien à ce jour :

Votre vol : Seuls les bagages en cabine seront inclus pour les passagers à partir de 2 ans.

**Vols Aéroviaggi bagages cabines :** Les dimensions maximales des bagages à main s'élèvent à  $55 \times 40 \times 20 \text{ cm}$ , le total ne pouvant dépasser 115 cm)

**Vols Volotea bagages cabines**: Les dimensions maximales des bagages à main s'élèvent à 30 x20x40 cm

Pour les bagages en soute, le tarif est de tarif de 25 € par personne (à partir de 2 ans, pas de franchise pour les bébés) et par trajet pour 20kg sur les vols Aéroviaggi et Volotea.

Montant donné à titre indicatif à confirmer lors de la réservation. Ce tarif sera uniquement valable lors de l'achat de votre circuit.

Ce tarif est uniquement valable lors de l'achat de votre séjour.

Le jour du départ à l'aéroport, aucune franchise bagage ne pourra être achetée auprès de la compagnie.

## **NIVEAU DE DIFFICULTÉ**

Ce circuit est déconseillé aux personnes à mobilité réduite. Vous devrez porter vous-même vos bagages : du bus à votre chambre et de la chambre au bus à chaque changement d'hôtel. Les journées prévues sur les îles Eoliennes et sur l'Etna peuvent être fatigantes pour les personnes peu habituées à marcher.





#### **HEBERGEMENT**

L'hébergement s'effectue dans les hôtels de catégorie 3\* et 4\* (normes locales) indiqués <u>ou</u> <u>similaires</u>.

Les taxes de séjour ne sont pas incluses : Comptez environ 2 à 4 € par nuit par personne à régler sur place. Montant donné à titre indicatif susceptible d'être modifié sans préavis.

La plupart des hôtels exige un dépôt en espèce ou une empreinte de votre carte de crédit internationale afin de vous donner l'accès à la télévision payante, au service téléphonique et au service de repas en chambre (si disponible).

Tous les frais inhérents à ces prestations utilisées ou autres (minibars par exemple) durant votre séjour hôtelier sont à régler au moment de quitter votre hôtel. Si vous souhaitez sortir le soir de votre hôtel et utilisez par exemple les services d'un taxi, les trajets allers-retours seront à votre charge.

## **INFORMATIONS PRATIQUES**



La Sicile bénéficie d'un climat méditerranéen plutôt doux au printemps avec souvent une longue période estivale chaude et sèche. Cela peut être tempéré par la brise marine. A Palerme, les températures varient en moyenne entre avril et septembre entre 18 et 29°C.



Ce circuit est en pension complète du dîner du jour 1 au petit déjeuner du jour 8. Les boissons ne sont pas incluses dans le prix.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Si vous êtes satisfait du service, il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 3 € par jour et par



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif. Un téléobjectif de 80-135 ou 200 mm est très apprécié pour les photos d'animaux.



220V. Les prises sont identiques à celles de la France.





## **BOUCLER SA VALISE**



#### Bagages

Prévoyez un bagage souple de préférence de 20 kg maximum et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée.

Prévoir des vêtements légers surtout en juillet et août car les températures sont très élevées. Les magasins, hôtels, restaurants... sont en majeure partie climatisés donc attention au « Chaud-froid».

Côté chaussures, privilégiez une paire de chaussures de marche légères ou une paire de baskets. Ne pas oublier :

- -Lunettes de soleil
- -Casquette, chapeau
- -Crème solaire à fort indice de protection crème anti-moustiques
- -Nécessaire de toilette
- -Trousse à pharmacie personnelle

### **VOYAGE ET PARTAGE**

## La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

### **Votre environnement**

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages. L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide ! Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.





## **RECOMMANDATIONS**

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne peuvent être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

Nous vous souhaitons un très beau voyage!